

## سماعة الرأس الستريو BH-111 بتقنية Bluetooth من Nokia

## مقدمة

## معلومات حول سماعة الرأس

باستخدام سماعة الستيريو BH-111 بتقنية Bluetooth من Nokia، يمكنك التعامل مع المكالمات وأنت حُرّ اليدين والاستمتاع بموسيقاك المفضلة أثناء التنقل. يسهل إقران سماعة الرأس بالأجهزة المتوافقة، ويمكنك التبديل بسهولة بين الموسيقى والمكالمات.

إن سطح المنتج خالٍ من النيكل.

## ⚠ تحذير:

قد يحتوي هذا الجهاز على أجزاء صغيرة. لذا احفظها بعيدًا عن متناول الأطفال.

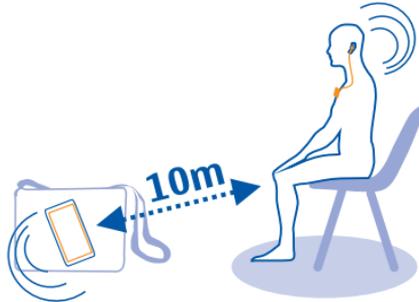
بعض أجزاء المنتج ممغنطة. قد يجذب المنتج المعادن. لا تضع بطاقات الائتمان أو أي وسائط تخزين ممغنطة أخرى قرب المنتج، لأن المعلومات المخزنة عليها قد تُمحى.

اقرأ دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام المنتج. واقرأ أيضًا دليل المستخدم الخاص بالجهاز الذي تقوم بتوصيله بالمنتج.

## معلومات حول اتصال Bluetooth

يمكنك استخدام تقنية Bluetooth لإجراء اتصال لاسلكي بالأجهزة الأخرى المتوافقة مثل، أجهزة الهاتف المحمول.

ولا يتطلب الأمر محاذاة الأجهزة، ولكن يجب أن يكون الجهازان ضمن نطاق ١٠ أمتار (٣٣ قدمًا) من بعضهما البعض. قد يتأثر الاتصال بالعوائق مثل الجدران أو الأجهزة الإلكترونية الأخرى.

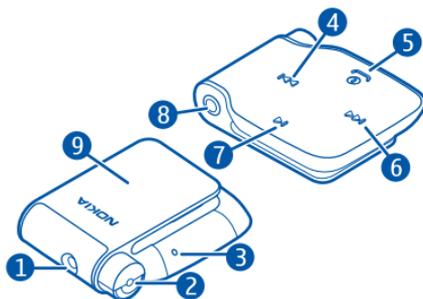


يتوافق هذا الهاتف مع مواصفات Bluetooth 2.1 + EDR التي تدعم الأوضاع التالية: وضع Headset Profile 1.0 (HSP)، ووضع 1.5 (HFP) Hands-Free Profile، ووضع 1.2 (A2DP) Advanced Audio Distribution Profile.

ووضع Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) 1.0 . للتأكد من توافق هاتفك مع الأجهزة الأخرى يرجى مراجعة الشركات المنتجة لهذه الأجهزة.

## لتبدأ

### المفاتيح والأجزاء



- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1 | منفذ توصيل جهاز الشحن            |
| 1 | مفتاح مستوى الصوت والمؤشر الضوئي |
| 2 | الميكروفون                       |
| 4 | مفتاح التراجع                    |
| 5 | المفتاح متعدد الوظائف            |
| 6 | مفتاح التقديم السريع             |
| 7 | مفتاح التشغيل/الإيقاف المؤقت     |
| 8 | منفذ التوصيل الصوتي (٣.٥ مم)     |
| 9 | المشبك                           |

### شحن البطارية

قبل استخدام سماعة الرأس، يجب أن تقوم بشحن البطارية.

عند فصل جهاز الشحن، أمسك بالقابس - وليس السلك - واسحبه.

- ١ صل الشاحن بمقبس الحائط.
- ٢ قم بتوصيل كبل جهاز الشحن بمنفذ توصيل جهاز الشحن في سماعة الرأس. يتحول لون المؤشر الضوئي الأحمر إلى اللون الأخضر عندما يتم شحن البطارية بالكامل.
- ٣ قم بفصل الشاحن عن سماعة الرأس، ثم افصله عن مقبس الحائط.

توجد بالبطارية مكتملة الشحن طاقة تكفي حتى ٧ ساعات من وقت التحدث، أو حتى ٦ ساعات من وقت تشغيل الموسيقى، أو حتى ١٢٠ ساعة من زمن الاستعداد.

وعند انخفاض مستوى شحن البطارية، تصدر سماعة الرأس تنبيهًا كل 5 دقائق ويومض المؤشر الضوئي الأحمر. أثناء شحن البطارية، يتم عرض المؤشر الضوئي الأحمر.

### التحقق من شحن البطارية

عند توصيل سماعة الرأس بجهاز الهاتف المحمول، اضغط على **Ⓣ**. يُشير المؤشر الضوئي الأخضر إلى مستوى شحن كافٍ. وإذا كان المؤشر الضوئي باللون الأصفر، فهذا يعني أنك قد تحتاج إلى إعادة شحن البطارية قريبًا. وإذا كان المؤشر الضوئي باللون الأحمر، فأعد شحن البطارية.

### تشغيل سماعة الرأس

اضغط مع الاستمرار على **Ⓣ** لمدة ثانيتين. تصدر سماعة الرأس صوت تنبيه، ويومض المؤشر الضوئي الأخضر مرة واحدة. تتصل سماعة الرأس تلقائيًا بأخر جهاز تم الاتصال به. إذا لم تكن قد قمت بإقران سماعة الرأس بأحد الأجهزة، أو قد قمت بمسح عمليات الإقران، فسيتم تنشيط وضع الإقران.

### إيقاف تشغيل سماعة الرأس

اضغط مع الاستمرار على **Ⓣ** لمدة 4 ثوانٍ. تصدر سماعة الرأس صوت تنبيه، ويومض المؤشر الضوئي الأحمر مرة واحدة.

إذا لم يتم توصيل سماعة الرأس بأحد الأجهزة خلال ٣٠ دقيقة، فستتوقف عن التشغيل.

### إقران سماعة الرأس وتوصيلها

قبل استخدام سماعة الرأس، يجب أن تقوم بإقرانها وتوصيلها بجهاز متوافق.

- ١ تأكد من إيقاف تشغيل سماعة الرأس.
  - ٢ قم بتنشيط خاصية Bluetooth في جهازك المتوافق.
  - ٣ قم بتشغيل سماعة الرأس. إذا لم تكن قد قمت بإقران سماعة الرأس بأحد الأجهزة، أو قد قمت بمسح عمليات الإقران، فسيتم تنشيط وضع الإقران تلقائيًا. إذا قمت بإقران سماعة الرأس مسبقًا بأحد الأجهزة، فاضغط مع الاستمرار على **Ⓣ** لمدة 5 ثوانٍ. يبدأ المؤشر الضوئي الأخضر في الوميض بسرعة.
  - ٤ وفي خلال 3 دقائق تقريبًا، قم بتعيين جهازك للبحث عن أجهزة Bluetooth. للحصول على تفاصيل، انظر دليل المستخدم الخاص بجهازك.
  - ٥ في جهازك، اختر سماعة الرأس من قائمة الأجهزة التي تم العثور عليها.
  - ٦ قم بإدخال رمز المرور 0000 إذا كان مطلوبًا.
- في بعض الأجهزة، قد يكون من الضروري إجراء الاتصال بشكل منفصل بعد الإقران.

عند إقران سماعة الرأس وتوصيلها، يومض المؤشر الضوئي الأخضر ببطء.

إذا كان جهاز الهاتف المحمول الخاص بك يدعم وضع A2DP Bluetooth ويوجد به خاصية مشغل الموسيقى، فيمكنك أيضاً استخدام جهازك لتشغيل الموسيقى من خلال سماعة الرأس. إذا كان جهاز الهاتف المحمول الخاص بك لا يدعم وضع A2DP Bluetooth، فيمكنك إقران سماعة الرأس بشكل منفصل مع مشغل موسيقى يدعم هذا الوضع. إذا قمت بإقران سماعة الرأس وتوصيلها بالجهاز المحمول، فافصل سماعة الرأس عن الجهاز قبل إقران سماعة الرأس بمشغل الموسيقى.

يمكنك إقران سماعة الرأس مع ما يصل إلى 8 أجهزة، ولكن يمكنك توصيلها بجهاز واحد فقط يدعم وضع HFP وجهاز آخر يدعم وضع A2DP في كل مرة.

عندما تقوم بتشغيل سماعة الرأس، ستقوم تلقائياً بالاتصال بأخر جهاز تم استخدامه. لتوصيل سماعة الرأس يدوياً بأخر جهاز تم استخدامه، اضغط مع الاستمرار على  لمدة ثانيتين. لتوصيل سماعة الرأس يدوياً بجهاز يدعم وضع A2DP، اضغط على .

### ارتداء سماعة الرأس

قم بتوصيل سماعة الرأس بمنفذ التوصيل الصوتي.



تُقدم سماعات الأذن المطاطية مختلفة الأحجام مع سماعة الرأس. اختر السماعات الأكثر ملائمة لك. تأكد من إدخال سماعة الأذن المحددة بحرف L في الأذن اليسرى والسماعة المحددة بالحرف R في الأذن اليمنى.

أدخل سماعة الأذن برفق في أذنيك، وقم بوضعهم بشكل صحيح للحصول على وضع جيد لسدادات الأذن.

يمكنك إرفاق سماعة الرأس بملايسك باستخدام المشبك.

## إجراء مكالمات واستلامها

عند إجراء المكالمات أو استلامها، قم بتقريب الميكروفون من فمك.

### إجراء مكالمة

عند توصيل سماعة الرأس بجهاز هاتفك المحمول المتوافق، قم بإجراء مكالمة بشكل طبيعي باستخدام جهاز الهاتف المحمول.

### الرد على مكالمة أو إنهاؤها

أثناء المكالمة، اضغط على **⓪**.

### رفض مكالمة

اضغط على **⓪** مرتين.

### كتم صوت الميكروفون أو إلغاء كتمه

اضغط على **||**

يمكنك إعادة الاتصال بأخر رقم قمت بالاتصال به أو إجراء مكالمة باستخدام الاتصال الصوتي، إذا كان جهاز الهاتف المحمول الخاص بك يدعم هذه الخصائص مع استخدام سماعة الرأس.

### إعادة الاتصال بأخر رقم تم الاتصال به

في حالة عدم وجود مكالمات جارية، اضغط على **⓪** مرتين.

### تنشيط الاتصال الصوتي

في حالة عدم وجود مكالمات جارية، اضغط مع الاستمرار على **⓪** لمدة ثانيتين، ثم اتبع الإرشادات الموجودة في دليل المستخدم الخاص بجهاز هاتفك المحمول.

### تبديل المكالمات بين سماعة الرأس وجهاز الهاتف المحمول الخاص بك

لتبديل مكالمة بين سماعة الرأس وجهاز هاتفك المحمول متوافق، أو إعادتها إلى سماعة الرأس، اضغط مع الاستمرار على **⓪** لمدة ثانيتين.

## الموسيقى

### تشغيل الموسيقى

استمع إلى موسيقتك المفضلة أينما كنت.

يجب أن تقوم بإقران سماعة الرأس وتوصيلها بجهاز هاتفك المحمول يدعم وضع A2DP Bluetooth ويوجد به خاصية مشغل الموسيقى، أو بمشغل موسيقى متوافق يدعم هذا الوضع.

**تحذير!**

إن التعرض المستمر لمستوى صوت مرتفع قد يضر السمع. استمع إلى الموسيقى بمستوى صوت معتدل.

**تشغيل أغنية**

اختر الأغنية في مشغل الموسيقى، ثم اضغط على **▶▶**.

**إيقاف التشغيل مؤقتًا أو استئنافه**

اضغط على **▶▶**.

إذا قمت بإجراء مكالمة أو استلامها أثناء الاستماع إلى الموسيقى، فيتم إيقاف الموسيقى مؤقتًا.

**تشغيل الأغنية التالية**

اضغط على **▶▶▶**.

**تشغيل الأغنية السابقة**

اضغط على **◀◀** مرتين.

**تشغيل الأغنية الحالية من بدايتها**

اضغط على **◀◀**.

**الانتقال من خلال الأغنية الحالية بسرعة**

اضغط مع الاستمرار على **▶▶▶** أو **◀◀**.

**إيقاف التشغيل**

اضغط مع الاستمرار على **▶▶**.

**تغيير مستوى الصوت**

استخدم مفاتيح مستوى الصوت.

يمكنك أيضًا تغيير مستوى صوت سماعة الرأس على جهاز ذو وضع A2DP متصل.

**الضبط**

**إيقاف تشغيل المؤشرات الضوئية**

يمكنك إيقاف تشغيل المؤشرات الضوئية إذا كنت لا تريد ظهورها، على سبيل المثال، أثناء مكالمة.

عندما تكون سماعة الرأس متصلة بجهاز، اضغط مع الاستمرار على **Ⓣ** و **⏪** لمدة 5 ثوان. يومض المؤشر الضوئي الأحمر.

قد تظل بعض المؤشرات الضوئية ظاهرة، على سبيل المثال، عند انخفاض مستوى شحن البطارية.

### إعادة تشغيل المؤشرات الضوئية

عندما تكون سماعة الرأس متصلة بجهاز، اضغط مع الاستمرار على **Ⓣ** و **⏩** لمدة 5 ثوان. يومض المؤشر الضوئي الأخضر.

### مسح عمليات الإقران

يمكنك مسح قائمة الأجهزة المقترنة في سماعة الرأس.

قم بإيقاف تشغيل سماعة الرأس، ثم اضغط مع الاستمرار على **Ⓣ** لمدة 9 ثوان. تصدر سماعة الرأس تنبيهًا، ويومض المؤشران الضوئيان الأحمر والأخضر بالتناوب. بعد أن يتم مسح الضبط، يتم تنشيط وضع الإقران.

### استكشاف الأخطاء وإصلاحها

هل يتعذر توصيل سماعة الرأس بجهاز متوافق؟ تأكد من تشغيل سماعة الرأس، ومن شحنها، ومن إقرانها بالجهاز.

هل تتوقف سماعة الرأس عن العمل حتى إذا كانت مشحونة؟ قم بتوصيل جهاز الشحن في مقبس الحائط وأثناء الضغط مع الاستمرار على **Ⓣ**، قم بتوصيل سماعة الرأس بجهاز الشحن.

### معلومات المنتج والسلامة

#### معلومات البطارية وجهاز الشحن

هذا الجهاز مزود ببطارية داخلية لا يمكن إزالتها ويمكن شحنها. لا تحاول إخراج البطارية من الجهاز؛ حيث إن ذلك قد يؤدي إلى تلف الجهاز.

هذا الجهاز مخصص للاستخدام عند إمداده بالطاقة من أجهزة الشحن التالية: AC-3 و AC-8 و AC-11 و AC-15 و DC-4 و DC-9. قد يختلف رقم طراز جهاز الشحن الخاص بالجهاز تبعًا لنوع القابس. يتم تحديد بدائل القابس بواسطة أي مما يلي: E أو X أو AR أو U أو A أو C أو K أو B.

يمكن شحن البطارية وتفريغها مئات المرات، ولكنها ستستهلك في نهاية الأمر.

يُعد زمن التحدث وزمن الاستعداد بالهاتف زمنيًا تقديريًا فقط. تتأثر الأزمان الحقيقية - على سبيل المثال - بضبط الهاتف والخصائص المستخدمة وحالة البطارية ودرجة الحرارة.

في حالة عدم استخدام البطارية لفترة طويلة، قد يكون من الضروري توصيل الشاحن ثم فصله ثم إعادة توصيله مرة أخرى لبدء شحن البطارية.

في حالة نفاذ طاقة البطارية بالكامل، فقد يستغرق الأمر بضعة دقائق قبل أن يظهر مؤشر الشحن.

حينما لا يكون جهاز الشحن قيد الاستخدام، افصله عن التيار الكهربائي وعن الجهاز. لا تترك البطارية المشحونة بالكامل متصلة بجهاز الشحن؛ حيث إن الشحن الزائد قد يقصر من عمر البطارية. إذا تُركت بطارية كاملة الشحن دون استخدامها، فستفقد شحنتها تلقائيًا بمرور الوقت.

قم دائمًا بحفظ البطارية عند درجة حرارة بين ١٥ درجة مئوية و٢٥ درجة مئوية (٥٩ درجة فهرنهايت و٧٧ درجة فهرنهايت). تقلل درجات الحرارة المرتفعة من قدرة البطارية وعمرها. قد لا يعمل الجهاز لفترة مؤقتة إذا كانت البطارية ساخنة أو باردة.

لا تتخلص من البطاريات بإلقائها في النار؛ حيث إنها قد تنفجر. قم بالتخلص من البطاريات وفقًا للقواعد المحلية. قم بإعادة تدوير البطاريات متى أمكن. لا تتخلص من البطاريات كنفايات منزلية.

استخدم جهاز الشحن للغرض المقصود فقط فقد يؤدي استخدام غير الصحيح أو استخدام أجهزة شحن غير معتمدة إلى حدوث حريق أو انفجار أو مخاطر أخرى، وقد يبطل أية موافقة أو ضمان. إذا كنت تعتقد أن جهاز الشحن قد تلف، فقم باصطحابه إلى أحد مراكز الخدمة لفحصه قبل مواصلة استخدامه. لا تستخدم أبدًا جهاز شحن ثالثًا. استخدم أجهزة الشحن داخليًا فقط.

### العناية بالجهاز

تعامل مع الجهاز والبطارية وجهاز الشحن والملحقات بعناية. وتساعد الاقتراحات المذكورة بالأدنى على الوفاء بشروط الضمان.

- حافظ على بقاء الهاتف جافًا. إن الأمطار والرطوبة وجميع أنواع السوائل أو الببل تحتوي على معادن تسبب تآكل الدوائر الإلكترونية. في حال تعرض جهازك للبلل، دع الجهاز حتى يجف تمامًا.
- حافظ على بقاء الجهاز بعيدًا عن مناطق مغبرة أو متسخة. فقد يؤدي تحريك الأجزاء المتحركة والمكونات الإلكترونية إلى تلفها.
- لا تحفظ الجهاز في درجات حرارة عالية. إن درجات الحرارة العالية قد تقصر من عمر الجهاز، وتلف البطارية وتشوه بعض أنواع البلاستيك أو تعمل على إذابتها.
- لا تضع الجهاز في الأماكن شديدة البرودة. عندما يعود الجهاز إلى درجة الحرارة العادية، قد تتكون رطوبة داخل الجهاز مما قد يسبب تلفًا بالدوائر الإلكترونية.
- لا تحاول فتح الجهاز.
- قد تؤدي التعديلات غير المرخص بها إلى تلف الجهاز وانتهك تعليمات استخدام الأجهزة اللاسلكية.
- لا تُسقط الجهاز أو تدق عليه أو تهزه. المعاملة الخشنة قد تكسر ألواح الدوائر الداخلية والميكانيكية.
- استخدم فقط قطعة قماش ناعمة ونظيفة وجافة لتنظيف سطح الجهاز.
- لا تُطّل الجهاز. الطلاء قد يعوق الأجزاء المتحركة ويمنع التشغيل الاعتيادي.

### إعادة التدوير

عليك دائمًا أن تعيد المنتجات الإلكترونية والبطاريات ومواد التعبئة والتغليف المستعملة إلى نقاط التجميع المخصصة لذلك. ومن ثم يساعدك هذا الأمر على منع التخلص غير المسئول من النفايات، بالإضافة إلى أنه يعزز من إعادة تدوير المواد. راجع المعلومات البيئية الخاصة بالمنتج وكيفية تدوير منتجات Nokia من خلال الموقع [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle).

## رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان



يذكر رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان الموجود على المنتج أو البطارية أو المطبوعات أو مواد التعبئة بأن جميع المنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات والمراكم يجب أن يتم تجميعها كمجموعات منفصلة عند انتهاء عمرها الافتراضي. يسري تطبيق هذا الأمر في دول الاتحاد الأوروبي. يجب عدم التخلص من هذه المنتجات في حاوية نفايات محلية غير مصنفة. للحصول على مزيد من المعلومات حول السمات البيئية الخاصة بالجهاز، انظر [www.nokia.com/ecodeclaration](http://www.nokia.com/ecodeclaration).

## حقوق النشر والطبع وإشعارات أخرى

إعلان المطابقة

بموجب هذه الوثيقة، تعلن شركة NOKIA CORPORATION أن المنتج BH-111 هذا متوافق مع متطلبات توجيه المجلس الأوروبي 1999/5/EC الأساسية وشروطه الأخرى المتعلقة بالمنتج. يمكن العثور على نسخة من إعلان المطابقة على الموقع / [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity).

# CE 0979

© 2011 Nokia جميع الحقوق محفوظة.

Nokia Connecting People وNokia وNokia Original Accessories وشعار Nokia هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Nokia Corporation. تعد Nokia tune علامة صوتية خاصة بشركة Nokia Corporation. كما أن أسماء المنتجات والشركات الأخرى الواردة ذكرها في هذا الدليل قد تكون علامات تجارية أو أسماء تجارية للشركات المالكة لها.

يحظر إعادة نسخ أو نقل أو توزيع أو تخزين جزء من أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون إذن خطي مسبق من Nokia. تنتهج Nokia سياسة تطوير مستمرة. وتحفظ Nokia بالحق في إجراء تغييرات وإدخال تحسينات على أي من منتجاتها المبينة في هذه الوثيقة دون إشعار سابق.

يتم تقديم محتويات هذه الوثيقة "بحالتها الراهنة". وباستثناء ما يقتضيه القانون الساري المفعول، فإنه لن تقدم ضمانات من أي نوع، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية للزوج والصلاحية لغرض معين، فيما يتعلق بدقة أو موثوقية أو محتويات هذه الوثيقة. تحفظ Nokia بالحق في مراجعة هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت دون إشعار مسبق.

إلى الحد الأقصى الذي تسمح به القوانين المعمول بها، لا تعد Nokia بأي حال من الأحوال أو أي من مرخصيها مسؤولة عن أي فقدان للبيانات أو الدخول أو أي أضرار خاصة أو عرضية أو تبعية أو غير مباشرة مهما كان سبب تلك الأضرار أو الخسارة.

إن توفر المنتجات يختلف باختلاف المنطقة. للحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بوكيل Nokia. قد يحتوي هذا الجهاز على سلع أو تقنيات أو برامج تخضع للقوانين وتنظيمات التصدير من الولايات المتحدة أو البلدان الأخرى. يمنع إجراء أي تحويل يتعارض مع القانون.

الإصدار 1.1 AR